Quick Guide

OPPO

The paper material in this manual is made from 100% recycled paper

ENERG

OPPO CPH2737

A B C D E F G

A

64h 36min

A B C D E

1600x

IP68

6991572C02E

CPH2737

This manual is published by OPPO. OPPO may correct any misprints, errors, and inaccuracies in this manual or improve its apps or devices at any time it deems necessary without any notice. Such changes will be applied in the later revised editions of this manual. Illustrations are for reference only and may differ from the actual device and UI.

Copyright © Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. 2023. All rights reserved.

CMA
EW2022
R135040081 V1.0

FSC
www.fsc.org
FSC® A00530

The mark of responsible forestry

CE

English

To use your phone safely and effectively, please read the following before using.

To turn on the product, press and hold the power button for a few seconds.
To restart your phone, press and hold the Power Button and Volume Up Button at the same time until the boot animation is displayed to reboot the phone.

How to Transfer Old Mobile Content to a New Mobile

If your old phone is OPPO OnePlus/realme phone, please open the "Clone Phone" on your new phone and follow the prompts. If your old phone is iPhone, please scan the QR code on the right to download "Clone Phone" and follow the prompts.

Regulatory

Steps to search Regulatory: Go to Settings - About device - Regulatory

Accessories and Software Information

You are provided with the following accessories:
1 Phone, 1 USB data cable, 1 Safety Guide, 1 Quick Guide, 1 SIM Ejector Tool.

The charger is not included. For optimal charging performance, use an official OPPO SUPERVOOC compliant charger and a compatible USB cable. The charger is sold separately.

The product software version is: ColorOS 15.0
For the most recent information about accessories and software, please see the DoC (Declaration of Conformity) at www.oppo.com/en/certification.

Radio Waves Specifications

This device is capable of operation in following frequency ranges and maximum transmission power(radiated and/or conducted) limits, the availability of which may vary depending on different network, country or region.

GSM 850/900MHz: 33.5dBm; 1800/1900MHz: 30.5dBm
WCDMA Bands 1/4/5/8/19: 24.8dBm; Band 2: 23.8dBm
LTE FDD Bands 1/3/4/5/7/8/18/19/20/26/28/66: 23dBm; Bands 2/12/13/17: 23.8dBm; Band 32: /
LTE TDD Band 38: 22.7dBm; Bands 39/40: 23dBm; Band 41: 25.8dBm
5G NR n1/n3/n7/n28/n40: 23.4dBm; n5/n8/n20: 23.7dBm; n25/n26/n41: 25dBm; n2/n12/n77: 24.2dBm; n41: 26.2dBm; n79: 27.2dBm;
Bluetooth: 16.5dBm
WiFi 2.4 GHz: 16.5dBm;
5G WiFi: 5150 to 5250MHz: 19dBm; 5250 to 5350MHz: 14.3dBm; 5470 to 5725MHz: 11.6dBm;
5725 to 5850MHz: 8.8dBm;
6G Wi-Fi: 5945 to 6425MHz(LPI): 14.8dBm; 5945 to 6425MHz(VLP): 12.8dBm;
NFC: 13.56MHz: 42dBμA/m @10m

Specification

Main screen parameter	16.7mm(0.59")	CE SAR	0.862 W/kg(Head) 1.285 W/kg(Body)
Battery (Rechargeable Lithium-ion Battery)	DC3.92V 5840mAh (22.90Wh(Min)) DC3.92V 6000mAh (23.52Wh(Typ))		

Note: The SAR values above are the highest values reported for this device.

10-16 W USB PD

The power delivered by the charger must be between min 10 Watts required by the radio equipment, and max 55 Watts (max 5V 11A). Recommended charger specifications: Power Delivery (PD) 3.0 PDO 5V 3A or 9V or 15V, APDO 11V or 5A max(supports SA code); SuperVOOC fast charging 11V or 7.3A max.

To view the user guide, scan the QR code.

Français

Pour utiliser votre téléphone de manière sûre et efficace, lisez d'abord les instructions ci-dessous.

Pour allumer le produit, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes.
Pour redémarrer votre téléphone, appuyez simultanément sur le bouton d'alimentation et le bouton d'augmentation du volume et maintenez les enfoncés jusqu'à ce que l'animation de démarrage s'affiche.

Comment transférer le contenu d'un ancien téléphone portable vers un nouveau

Si votre ancien téléphone est un téléphone OPPO OnePlus/realme, ouvrez « Clone Phone » et suivez les instructions. Si votre ancien téléphone est un autre appareil Android, ouvrez « Clone Phone » sur votre nouveau téléphone et suivez les instructions. Si votre ancien téléphone est un iPhone, scannez le code QR à droite pour télécharger « Clone Phone », puis suivez les instructions.

Réglementaire

Étapes à suivre pour rechercher le réglementaire: Accédez à Paramètres - À propos de l'appareil - Réglementaire.

Informations sur les accessoires et le logiciel

Il fait partie des accessoires suivants :
1 Téléphone, 1 Câble de données USB, 1 Guide de sécurité, 1 Guide rapide, 1 Outil Éjecteur SIM.

Le chargeur n'est pas inclus. Pour obtenir des performances de charge optimales, utilisez un chargeur officiel OPPO SUPERVOOC accompagné d'un câble USB compatible. Le chargeur est vendu séparément.

Version du logiciel: ColorOS 15.0
Pour obtenir les informations les plus récentes sur les accessoires et le logiciel, consulter la Déclaration de Conformité (DoC) sur www.oppo.com/en/certification.

Spécifications concernant les ondes radio

Cet appareil est capable de fonctionner dans les gammes de fréquences et les limites de puissance de transmission (rayonnée et/ou conduite) suivantes, dont la disponibilité peut varier en fonction du réseau, du pays ou de la région.

GSM 850/900MHz: 33.5dBm; 1800/1900MHz: 30.5dBm
WCDMA Bands 1/4/5/8/19: 24.8dBm; Band 2: 23.8dBm
LTE FDD Bands 1/3/4/5/7/8/18/19/20/26/28/66: 23dBm; Bands 2/12/13/17: 23.8dBm; Band 32: /
LTE TDD Band 38: 22.7dBm; Bands 39/40: 23dBm; Band 41: 25.8dBm
5G NR n1/n3/n7/n28/n40: 23.4dBm; n5/n8/n20: 23.7dBm; n25/n26/n41: 25dBm; n2/n12/n77: 24.2dBm; n41: 26.2dBm; n79: 27.2dBm;
Bluetooth: 16.5dBm
WiFi 2.4 GHz: 16.5dBm;
5G WiFi: 5150 to 5250MHz: 19dBm; 5250 to 5350MHz: 14.3dBm; 5470 to 5725MHz: 11.6dBm;
5725 to 5850MHz: 8.8dBm;
6G Wi-Fi: 5945 to 6425MHz(LPI): 14.8dBm; 5945 to 6425MHz(VLP): 12.8dBm;
NFC: 13.56MHz: 42dBμA/m @10m

Paramètres de fonctionnement

Taille de l'écran principal	16.7mm(0.59 pouces)	Valeurs DAS	DAS tête (0,862 W/kg) DAS tronc (1,285 W/kg) DAS membres (2,990 W/kg)
Batterie (Batterie Lithium-ion rechargeable)	DC3.92V 5840mAh (22.90Wh(Min)) DC3.92V 6000mAh (23.52Wh(Typ))		

Remarque: Les valeurs DAS sont les valeurs les plus élevées signalées pour cet appareil.

10-16 W USB PD

La puissance délivrée par le chargeur doit être comprise entre un minimum de 10 watts requis par l'équipement de radio et un maximum de 55 Watts (max 5V 11A). Recommandations relatives au chargeur : Chargeur rapide USB PD (PDO fixe 5V = 3A ou 9V = 3A ou 15V = 3A, APDO 11V = 5A max. (nécessite un câble de SA) Charge rapide SuperVOOC 11V = 7,3A max.

Deutsch

Um Ihr Telefon sicher und effektiv nutzen zu können, lesen Sie vor der Verwendung bitte die folgenden Hinweise.

Um das Gerät einzuschalten, halten Sie die Ein-Aus-Taste einige Sekunden lang gedrückt.
Um das Telefon neu zu starten, halten Sie die Ein-Aus-Taste und die Lautstärketaste gleichzeitig gedrückt, bis die Startanimation angezeigt wird.

Übertragen der Inhalte eines früheren Telefons zum neuen Telefon

Wenn es sich bei Ihrem früheren Telefon um ein Modell von OPPO OnePlus/realme handelt, öffnen Sie „Telefon klonen" und befolgen Sie die angezeigten Anweisungen. Wenn es sich bei Ihrem früheren Telefon um ein anderes Android-Gerät handelt, öffnen Sie „Telefon klonen" auf Ihrem neuen Telefon und folgen Sie den Anweisungen. Wenn es sich bei Ihrem früheren Telefon um ein iPhone handelt, scannen Sie den QR-Code auf der rechten Seite, um „Telefon klonen" herunterzuladen, und befolgen Sie die angezeigten Anweisungen.

Rechtliches

Die rechtlichen Informationen finden Sie unter: Einstellungen - Über das Gerät - Rechtliches

Zubehör und Softwareinformationen:

Sie erhalten folgendes Standardzubehör:
1 Telefon, 1 SIM-Auswerfer, 1 USB-Datenkabel, 1 Sicherheitsanleitung, 1 Kurzanleitung.

Das Ladegerät ist nicht inklusive. Für eine optimale Ladeleistung sollte ein Ladegerät und USB-Kabel verwenden, um OPPO SUPERVOOC kompatibel ist. Das Ladegerät ist separat erhältlich.

Software-Version: ColorOS 15.0
Aktuelle Informationen über Zubehör und Software finden Sie in der Konformitätserklärung (DoC) unter www.oppo.com/en/certification.

Funkwellen Spezifikationen

Dieses Gerät ist für den Betrieb in den folgenden Frequenzbereichen und mit den folgenden maximalen Übertragungsleistungen (Strahlungs- /Leitungsleistung) geeignet, deren Verfügbarkeit je nach Netz, Land oder Region variieren kann.

GSM 850/900MHz: 33.5dBm; 1800/1900MHz: 30.5dBm
WCDMA Bands 1/4/5/8/19: 24.8dBm; Band 2: 23.8dBm
LTE FDD Bands 1/3/4/5/7/8/18/19/20/26/28/66: 23dBm; Bands 2/12/13/17: 23.8dBm; Band 32: /
LTE TDD Band 38: 22.7dBm; Bands 39/40: 23dBm; Band 41: 25.8dBm
5G NR n1/n3/n7/n28/n40: 23.4dBm; n5/n8/n20: 23.7dBm; n25/n26/n41: 25dBm; n2/n12/n77: 24.2dBm; n41: 26.2dBm; n79: 27.2dBm;
Bluetooth: 16.5dBm
WiFi 2.4 GHz: 16.5dBm;
5G WiFi: 5150 to 5250MHz: 19dBm; 5250 to 5350MHz: 14.3dBm; 5470 to 5725MHz: 11.6dBm;
5725 to 5850MHz: 8.8dBm;
6G Wi-Fi: 5945 to 6425MHz(LPI): 14.8dBm; 5945 to 6425MHz(VLP): 12.8dBm;
NFC: 13.56MHz: 42dBμA/m @10m

Leistungsparameter

Bildschirmparameter	16.7mm(0.59 Zoll)	SAR-Werte	0.862 W/kg (Kopf) 1.285 W/kg (Körper)
Batterie (Wiederaufladbare Lithium-Ionen-Akku)	DC3.92V 5840mAh (22.90Wh(Min)) DC3.92V 6000mAh (23.52Wh(Typ))		

Hinweis: Die oben gemessenen SAR-Werte sind die höchsten für dieses Gerät gemeldeten Werte.

10-16 W USB PD

Die von Ladegerät gelieferte Leistung muss zwischen mindestens 10 Watt, die das Funkgerät benötigt, und maximal 55 Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen. USB-PD-Schnellladung: Festes PDO 5V = 3A oder 9V = 3A, APDO 11V = 5A maximal(erfordert SA Kabel). SuperVOOC-Schnellladung 11V = 7,3A max.

Italiano

Leggi questo manuale prima dell'utilizzo per un uso dell'utilizzo sicuro ed efficiente.

Per attivare il dispositivo, tieni premuto il pulsante di accensione per alcuni secondi.
Per riavviare il telefono, tieni premuti simultaneamente il pulsante di accensione e il pulsante di aumento volume finché viene visualizzata l'animazione di avvio.

Come trasferire il contenuto del vecchio telefono a un nuovo telefono

Se il vecchio dispositivo è un telefono OPPO OnePlus/realme, apri "Clone telefono" e segui le istruzioni. Se il vecchio dispositivo è un altro dispositivo Android, apri "Clone telefono" sul nuovo telefono e segui le istruzioni. Se il vecchio dispositivo è un iPhone, esegui la scansione il codice QR di destra per scaricare "Clone telefono" e segui le istruzioni.

Informazioni Legali

Passaggi per la ricerca delle normative: vai su Impostazioni - Informazioni sul dispositivo - Regolamentazione

Informazioni su accessori e software

Vengono forniti seguenti accessori standard:
1 telefono, 1 cavo USB, 1 strumento di estrazione SIM, 1 guida di sicurezza, 1 guida rapida.

Il caricatore non è incluso. Per prestazioni di carica ottimali, usare un caricatore originale OPPO SUPERVOOC e un cavo USB compatibile. Il caricatore è venduto separatamente.

Versione software: ColorOS 15.0
Per informazioni più recenti su accessori e software, consulta la Dichiarazione di conformità (DoC) al indirizzo www.oppo.com/en/certification.

Specifiche delle onde radio

Questo dispositivo è capaci di operare nei seguenti range di frequenza e limiti massimo di potenza di trasmissio (radiata o conducta). Su disponibilità può varie in funzion della rete, stato o region.

GSM 850/900MHz: 33.5dBm; 1800/1900MHz: 30.5dBm
WCDMA Bands 1/4/5/8/19: 24.8dBm; Band 2: 23.8dBm
LTE FDD Bands 1/3/4/5/7/8/18/19/20/26/28/66: 23dBm; Bands 2/12/13/17: 23.8dBm; Band 32: /
LTE TDD Band 38: 22.7dBm; Bands 39/40: 23dBm; Band 41: 25.8dBm
5G NR n1/n3/n7/n28/n40: 23.4dBm; n5/n8/n20: 23.7dBm; n25/n26/n41: 25dBm; n2/n12/n77: 24.2dBm; n41: 26.2dBm; n79: 27.2dBm;
Bluetooth: 16.5dBm
WiFi 2.4 GHz: 16.5dBm;
5G WiFi: 5150 to 5250MHz: 19dBm; 5250 to 5350MHz: 14.3dBm; 5470 to 5725MHz: 11.6dBm;
5725 to 5850MHz: 8.8dBm;
6G Wi-Fi: 5945 to 6425MHz(LPI): 14.8dBm; 5945 to 6425MHz(VLP): 12.8dBm;
NFC: 13.56MHz: 42dBμA/m @10m

Parametri prestazioni

Parametri Schermo	16.7mm(0.59 pollici)	Valori SAR	0.862 W/kg(Testa) 1.285 W/kg(Corpo)
Batteria (batteria ricaricabile agli ioni di litio)	DC3.92V 5840mAh (22.90Wh(Min)) DC3.92V 6000mAh (23.52Wh(Typ))		

Nota: i valori SAR riportati sono i valori più alti per il dispositivo.

10-16 W USB PD

La potenza erogata dal caricatore deve essere compresa tra un minimo di 10 Watt richiesti dall'apparecchiatura radio e un massimo di 55 Watt per raggiungere la massima velocità di ricarica. Ricarica rapida USB PD: PDO fisso 5V = 3A o 9V = 3A o 15V = 3A, APDO 11V = 5A max (richiede cavo SA). Ricarica rapida SuperVOOC: 11V = 7,3A max.

Español

Para utilizar el teléfono de forma segura y eficaz, lea la información siguiente antes de usar el producto.

Para encender el producto, mantén pulsado el botón de encendido durante unos segundos.
Para reiniciar el teléfono, mantén pulsado el botón de encendido y el botón de subir volumen al mismo tiempo hasta que aparezca la animación de arranque para reiniciar el teléfono.

Cómo transferir el contenido de un móvil antiguo a uno nuevo

Si tu antiguo teléfono es un OPPO OnePlus/realme, abre "Clone teléfono" y sigue las instrucciones. Si tu antiguo teléfono es otro dispositivo Android, abre "Clone teléfono" en tu nuevo teléfono y sigue las instrucciones. Si tu antiguo teléfono es un iPhone, escanea el código QR de la derecha para descargar "Clone teléfono" y sigue las instrucciones.

Regulación

Para comprobar las datos reléctorados con el cumplimiento de regulaciones, diríjase a: Ajustes - Información del dispositivo - Regulación

Información de los accesorios y el software

El paquete comercial incluye:
1 teléfono, 1 Cable USB-C, 1 Guía de seguridad, 1 Guía rápida, 1 Herramienta de extracción de bandeja SIM.

El cargador no está incluido. Para una carga óptima, utilice un cargador y cable oficial compatible con la tecnología SUPERVOOC de OPPO. El cargador se vende por separado.

Versión de software: ColorOS 15.0
Para obtener la información más reciente sobre accesorios y software, consulte la Declaración de conformidad (DoC) en www.oppo.com/en/certification.

Especificaciones de ondas de radio

Este dispositivo é capaz de operar nas seguintes faixas de frequência e com os limites máximos de potência de transmissão (radiada e/ou conduzida), cuja disponibilidade pode variar consoante a rede, o país ou a região.

GSM 850/900MHz: 33.5dBm; 1800/1900MHz: 30.5dBm
WCDMA Bands 1/4/5/8/19: 24.8dBm; Band 2: 23.8dBm
LTE FDD Bands 1/3/4/5/7/8/18/19/20/26/28/66: 23dBm; Bands 2/12/13/17: 23.8dBm; Band 32: /
LTE TDD Band 38: 22.7dBm; Bands 39/40: 23dBm; Band 41: 25.8dBm
5G NR n1/n3/n7/n28/n40: 23.4dBm; n5/n8/n20: 23.7dBm; n25/n26/n41: 25dBm; n2/n12/n77: 24.2dBm; n41: 26.2dBm; n79: 27.2dBm;
Bluetooth: 16.5dBm
WiFi 2.4 GHz: 16.5dBm;
5G WiFi: 5150 to 5250MHz: 19dBm; 5250 to 5350MHz: 14.3dBm; 5470 to 5725MHz: 11.6dBm;
5725 to 5850MHz: 8.8dBm;
6G Wi-Fi: 5945 to 6425MHz(LPI): 14.8dBm; 5945 to 6425MHz(VLP): 12.8dBm;
NFC: 13.56MHz: 42dBμA/m @10m

Especificações técnicas

Tamaño del panel(s)	16.7mm(0.59 Pulgadas)	Valores SAR	0.862 W/kg(Cabeza) 1.285 W/kg(Cuerpo)
Batería (Batería de iones de litio recargable)	DC3.92V 5840mAh (22.90Wh(Min)) DC3.92V 6000mAh (23.52Wh(Typ))		

Nota: Los valores de SAR anteriores son los mayores registrados para este dispositivo.

10-16 W USB PD

La potencia fornecida pelo carregador deve situar-se entre o mínimo de 10 Watts exigido pelo equipamento de rádio e o máximo de 55 Watts, de modo a atingir a velocidade máxima de carregamento. Carregamento rápido USB PD: PDO fixo 5V = 3A ou 9V = 3A ou 15V = 3A, APDO 11V = 5A máximo (requer cabo SA). Carregamento rápido SuperVOOC 11V = 7,3A máx.

Português

Para usar o telefone de forma segura e eficaz, leia a seguinte.

Para ligar o produto, prima sem soltar o botão de ligar/desligar durante alguns segundos.
Para reiniciar o telefone, prima sem soltar o Botão de ligar/desligar e o Botão de aumentar o volume em simultâneo até a animação de arranque ser apresentada para reiniciar o telefone.

Como transferir conteúdo de um telemóvel antigo para um telemóvel novo

Se o seu telefone antigo for OPPO OnePlus/realme, abra "Clone telefone" e siga as instruções. Se o seu telefone antigo for outro dispositivo Android, abra "Clone telefone" no seu novo telefone e siga as instruções. Se o seu telefone antigo for um iPhone, leia o código QR à direita para transferir "Clone telefone" e siga as instruções.

Regulamento

Para encontrar o Regulamento vá a: Definições - Informações do dispositivo - Regulamento

Informações sobre acessórios e software

O pacote comercial inclui:
1 Telefone, 1 Cabo de dados USB, 1 Guia de segurança, 1 Guia rápido, 1 Ferramenta ejectora SIM.

Carregador não incluído. Para um carregamento desempenho de carregamento, use um carregador oficial compatível com OPPO SUPERVOOC e um cabo USB compatível O carregador é vendido em separado.

Versão do software: ColorOS 15.0
Para obter as últimas informações sobre acessórios e software, consulte a Declaração de Conformidade (DoC) em www.oppo.com/en/certification.

Especificações das Ondas de Rádio

Este dispositivo é capaz de operar nas seguintes faixas de frequência e com os limites máximos de potência de transmissão (radiada e/ou conduzida), cuja disponibilidade pode variar consoante a rede, o país ou a região.

GSM 850/900MHz: 33.5dBm; 1800/1900MHz: 30.5dBm
WCDMA Bands 1/4/5/8/19: 24.8dBm; Band 2: 23.8dBm
LTE FDD Bands 1/3/4/5/7/8/18/19/20/26/28/66: 23dBm; Bands 2/12/13/17: 23.8dBm; Band 32: /
LTE TDD Band 38: 22.7dBm; Bands 39/40: 23dBm; Band 41: 25.8dBm
5G NR n1/n3/n7/n28/n40: 23.4dBm; n5/n8/n20: 23.7dBm; n25/n26/n41: 25dBm; n2/n12/n77: 24.2dBm; n41: 26.2dBm; n79: 27.2dBm;
Bluetooth: 16.5dBm
WiFi 2.4 GHz: 16.5dBm;
5G WiFi: 5150 to 5250MHz: 19dBm; 5250 to 5350MHz: 14.3dBm; 5470 to 5725MHz: 11.6dBm;
5725 to 5850MHz: 8.8dBm;
6G Wi-Fi: 5945 to 6425MHz(LPI): 14.8dBm; 5945 to 6425MHz(VLP): 12.8dBm;
NFC: 13.56MHz: 42dBμA/m @10m

Especificações

Parâmetro do ecrã principal	16.7mm(0.59 Polegadas)	Valores SAR	0.862 W/kg(Cabeça) 1.285 W/kg(Corpo)
Bateria (Bateria recarregável de íon-lítio)	DC3.92V 5840mAh (22.90Wh(Min)) DC3.92V 6000mAh (23.52Wh(Typ))		

Nota: Os valores SAR acima são os valores mais altos reportados para este dispositivo.

10-16 W USB PD

A potência fornecida pelo carregador deve situar-se entre o mínimo de 10 Watts exigido pelo equipamento de rádio e o máximo de 55 Watts, de modo a atingir a velocidade máxima de carregamento. Carregamento rápido USB PD: PDO fixo 5V = 3A ou 9V = 3A ou 15V = 3A, APDO 11V = 5A máximo (requer cabo SA). Carregamento rápido SuperVOOC 11V = 7,3A máx.

Polski

Aby korzystać z telefonu bezpiecznie i efektywnie korzystaj z telefonu, przed jego użyciem należy zapoznać się z poniższymi informacjami.

Aby włączyć produkt, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez kilka sekund.
Aby ponownie uruchomić telefon, naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przycisk zasilania i przycisk zwiększania głośności, aż wyświetli się animacja uruchomienia.

Jak przenieść zawartość starego telefonu komórkowego do nowego telefonu?

Jeśli twój stary telefon to OPPO OnePlus/realme, otwórz "Klonowanie telefonu" i postępuj zgodnie z instrukcjami. Jeśli twój stary telefon to inne urządzenie z systemem Android, otwórz "Klonowanie telefonu" na swoim nowym telefonie i postępuj zgodnie z instrukcjami. Jeśli twój stary telefon to iPhone, zeskanuj kod QR po prawej stronie, aby pobrać "Klonowanie telefonu" i postępuj zgodnie z instrukcjami.

Informacje o zgodności z przepisami

Kroki sprawdzenia informacji o regulacji: Przejdź do Ustawienia - Informacje o urządzeniu - Przepisy

Informacje o akcesoriach i oprogramowaniu

Dostarczono są następujące standardowe akcesoria:
1 telefon, 1 kabel USB, 1 instrukcja bezpieczeństwa, 1 skrócona instrukcja, 1 narzędzie do wyciągania karty SIM.

Ładowarka nie jest dołączona. Aby uzyskać optymalną wydajność ładowania, używaj oficjalnej ładowarki obsługującej technologię OPPO SUPERVOOC i kompatybilnego przewodu USB. Ładowarka jest sprzedawana osobno.

Wersja oprogramowania: ColorOS 15.0
Najnowsze informacje na temat akcesoriów i oprogramowania znajdziesz w deklaracji zgodności (DoC) na stronie www.oppo.com/en/certification.

Specyfikacje dotyczące fal radiowych

Tu urządzenie może działać w następujących zakresach częstotliwości i maksymalnej mocy transmisji (promieniowanej i/lub przewodzonej), których dostępność może się różnić w zależności od sieci, kraju lub regionu.

GSM 850/900MHz: 33.5dBm; 1800/1900MHz: 30.5dBm
WCDMA Bands 1/4/5/8/19: 24.8dBm; Band 2: 23.8dBm
LTE FDD Bands 1/3/4/5/7/8/18/19/20/26/28/66: 23dBm; Bands 2/12/13/17: 23.8dBm; Band 32: /
LTE TDD Band 38: 22.7dBm; Bands 39/40: 23dBm; Band 41: 25.8dBm
5G NR n1/n3/n7/n28/n40: 23.4dBm; n5/n8/n20: 23.7dBm; n25/n26/n41: 25dBm; n2/n12/n77: 24.2dBm; n41: 26.2dBm; n79: 27.2dBm;
Bluetooth: 16.5dBm
WiFi 2.4 GHz: 16.5dBm;
5G WiFi: 5150 to 5250MHz: 19dBm; 5250 to 5350MHz: 14.3dBm; 5470 to 5725MHz: 11.6dBm;
5725 to 5850MHz: 8.8dBm;
6G Wi-Fi: 5945 to 6425MHz(LPI): 14.8dBm; 5945 to 6425MHz(VLP): 12.8dBm;
NFC: 13.56MHz: 42dBμA/m @10m

Specyfikacja

Parametry ekranu głównego	16.7mm(0.59")	Wartości SAR	0.862 W/kg(Głowa) 1.285 W/kg(Ciało)
Bateria	DC3.92V 5840mAh (22.90Wh(Min)) DC3.92V 6000mAh (23.52Wh(Typ))		

Uwaga: powyższe wartości SAR są maksymalnymi zarejestrowanymi w trakcie tego urządzenia.

10-16 W USB PD

Moc dostarczana przez ładowarkę musi wynosić minimum 10 watów (wymagane przez urządzenie radiowe) i maksymalnie 55 watów (aby osiągnąć maksymalną szybkość ładowania). Zalecane specyfikacje ładowarki: Ładowanie USB PD: stałe PDO 5V = 3A lub 9V = 3A lub 15V = 3A, APDO maksymalnie 11V/5A (wymaga kabla SA). Szybkie ładowanie SuperVOOC maksymalnie 11V/7,3A.

Čeština

Pentru a folosi telefonul în siguranță și eficient, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni înainte de utilizare.

Pentru a porni produsul, apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire timp de câteva secunde.
Pentru a reporni telefonul, apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire și butonul de mărire a sunetului, și mențineți-le apăsate până când ecranul afișează animația de repornire a telefonului.

Cum să transferați date de pe un telefon mobil vechi pe unul nou

Dacă vechiul tău telefon este marca OPPO OnePlus/realme, deschideți aplicația „Clonă telefon" și urmați instrucțiunile. Dacă vechiul tău telefon este un alt dispozitiv Android, deschideți aplicația „Clonă telefon" pe noul tău telefon și urmați instrucțiunile. Dacă vechiul tău telefon este un iPhone, scanează codul QR din dreapta pentru a descărca aplicația „Clonă telefon" și urmați instrucțiunile.

Informații de reglementare

Pași pentru verificarea informațiilor privind regulile: Accesați Setări - Despre dispozitiv - Reglementare

Informații accesorii și software

Aveți la dispoziție următoarele accesorii standard:
1 telefon, 1 cablu de date USB, 1 ghid de siguranță, 1 ghid rapid de utilizare, 1 dispozitiv extragere cartelă SIM.

Încărcătorul este exclus. Pentru o performanță optimă de încărcare, utilizați un încărcător conform cu cerințele OPPO SUPERVOOC și un cablu USB compatibil. Încărcătorul este vândut separat.

Versiune software: ColorOS 15.0
Pentru cele mai recente informații despre accesorii și software, consultați Declarația de conformitate (DoC) la www.oppo.com/en/certification.

Specificații unde radio

Acest dispozitiv este capabil să funcționeze în următoarele game de frecvențe și limite de putere maximă de transmisie (radiată și/sau conduse), a căror disponibilitate poate varia în funcție de rețea, țară sau regiune:

GSM 850/900MHz: 33.5dBm; 1800/1900MHz: 30.5dBm
WCDMA Bands 1/4/5/8/19: 24.8dBm; Band 2: 23.8dBm
LTE FDD Bands 1/3/4/5/7/8/18/19/20/26/28/66: 23dBm; Bands 2/12/13/17: 23.8dBm; Band 32: /
LTE TDD Band 38: 22.7dBm; Bands 39/40: 23dBm; Band 41: 25.8dBm
5G NR n1/n3/n7/n28/n40: 23.4dBm; n5/n8/n20: 23.7dBm; n25/n26/n41: 25dBm; n2/n12/n77: 24.2dBm; n41: 26.2dBm; n79: 27.2dBm;
Bluetooth: 16.5dBm
WiFi 2.4 GHz: 16.5dBm;
5G WiFi: 5150 to 5250MHz: 19dBm; 5250 to 5350MHz: 14.3dBm; 5470 to 5725MHz: 11.6dBm;
5725 to 5850MHz: 8.8dBm;
6G Wi-Fi: 5945 to 6425MHz(LPI): 14.8dBm; 5945 to 6425MHz(VLP): 12.8dBm;
NFC: 13.56MHz: 42dBμA/m @10m

Specificații

Parametri ecran principal	16.7mm(0.59 inch.)	Valori SAR	0.862 W/kg(Cap) 1.285 W/kg(Corp)
Baterie	DC3.92V 5840mAh (22.90Wh(Min)) DC3.92V 6000mAh (23.52Wh(Typ))		

Nota: Valorile SAR de mai sus sunt cele mai ridicate raportate pentru acest dispozitiv.

10-16 W USB PD

Puterea furnizată de încărcător trebuie să fie între min 10 watți necesari echipamentului radio și max 55 watți pentru a atinge viteza maximă de încărcare. Încărcare rapidă USB PD: PDO fix 5V = 3A sau 9V = 1.5A, APDO 11V = 5A max (necesită cablu SA). Încărcare rapidă Super VOOC 11V = 7,3A max.

Magyar

A telefon biztonságos és hatékony használatához kérjük, használat előtt olvassa el az alábbiakat.

A termék bekapcsolásához nyomja meg és néhány másodpercig tartsa lenyomva a bekapcsológombot.
A telefon újraindításához nyomja meg és tartsa lenyomva egyszerre a bekapcsológombot és a hangerő-növelő gombot, amíg meg nem jelenik a telefon újraindítását jelző rendszerindítás animáció.

A régi mobiltelefonon tárolt tartalom átvitele egy új mobiltelefonra

Ha a régi telefon OPPO OnePlus/realme telefon, bizonyosodjon meg, hogy a "Tükrözött mobil" alkalmazást, és kövesse az utasításokat. Ha a régi telefon más Android eszközök, kérjük, nyissa meg a "Tükrözött mobil" alkalmazást az új telefonon, és kövesse az utasításokat. Ha a régi telefon iPhone, kérjük, olvassa be a jobb oldalon található QR-kódot, hogy letölthesse a "Tükrözött mobil" alkalmazást, majd kövesse az utasításokat.

Jogi szabályozás

A jogi szabályozás vonatkozó információk elérhetősége lépései:
Lépjen a Beállítások - Információk az eszközről - Jogi információk

Tartozékok és szoftver információk

Az alábbi tartozékokat kapod a készülékhez:
1 telefon, 1 USB adatkábel, 1 biztonsági útmutató, 1 gyors útmutató, 1 SIM-kártyatartó.

A töltő nem tartozék. Az optimális töltési teljesítmény érdekében használja a hivatalos OPPO SUPERVOOC-kompatibilis töltőt és USB-kábelt. A töltő külön vásárolható meg.

A termék szoftver verziója: ColorOS 15.0
A legfrissebbek az szoftverekhez/kapcsolódó legfrissebb információkért lásd a Megfelelőség nyilatkozatot a www.oppo.com/en/certification weblapon.

A rádióhullámok specifikációi

Ez az eszköz az alábbi frekvenciatartományokban és maximális (sugárzott és/vagy vezetett) átviteli teljesítmény-paraméterek közül képes működni, amelyek elérhetősége hálózatonként, országonként vagy régiónként változhat.

GSM 850/900MHz: 33.5dBm; 1800/1900MHz: 30.5dBm
WCDMA Bands 1/4/5/8/19: 24.8dBm; Band 2: 23.8dBm
LTE FDD Bands 1/3/4/5/7/8/18/19/20/26/28/66: 23dBm; Bands 2/12/13/17: 23.8dBm; Band 32: /
LTE TDD Band 38: 22.7dBm; Bands 39/40: 23dBm; Band 41: 25.8dBm
5G NR n1/n3/n7/n28/n40: 23.4dBm; n5/n8/n20: 23.7dBm; n25/n26/n41: 25dBm; n2/n12/n77: 24.2dBm; n41: 26.2dBm; n79: 27.2dBm;
Bluetooth: 16.5dBm
WiFi 2.4 GHz: 16.5dBm;
5G WiFi: 5150 to 5250MHz: 19dBm; 5250 to 5350MHz: 14.3dBm; 5470 to 5725MHz: 11.6dBm;
5725 to 5850MHz: 8.8dBm;
6G Wi-Fi: 5945 to 6425MHz(LPI): 14.8dBm; 5945 to 6425MHz(VLP): 12.8dBm;
NFC: 13.56MHz: 42dBμA/m @10m

Specifikációk

Fő kijelernyő paraméterek	16.7mm(0.59")	SAR értékek	0.862 W/kg(Fej) 1.285 W/kg(Test)
Akkumulátor (Újratölthető Lítium-ion akkumulátor)	DC3.92V 5840mAh (22.90Wh(Min)) DC3.92V 6000mAh (23.52Wh(Typ))		

Megjegyzés: A fent SAR értékek az eszközre vonatkozóan jelentett legmagasabb értékek.

10-16 W USB PD

A maximális töltési teljesítmény eléréséhez a töltő által szolgáltatott teljesítménynek a rádiós eszköz által igényelt minimum 10W és maximum 55W közötti teljesítmente. USB PD gyorstöltés: fix PDO 5V => 2A, vagy 9V => 3A, APDO 11V => 5A max (SA kábel szükséges). SuperVOOC gyorstöltés: 11V => 7,3A max.

Suomi

Ota tämä tiedosto käyttöön vilkaisu koristiä sivij lähtien, protsitjale dedeta pre upotinske.

Da biste uključili proizvod, pritisnite i držite dugme za napajanje nekoliko sekundi.
Da biste ponovili sviš telefon, pritisnite i držite dugme za napajanje i dugme za pojačavanje zvuka istovremeno dok se ne pokaže animacija pokretanja da biste nastavili telefon.

Kako prenesti sadržaj sa starog mobilnog telefona na novi mobilni telefon

Ako je vaš stari telefon OPPO OnePlus/realme uređaj, otvorite „Kloniranje telefona" i pratite uputstva. Ako je vaš stari telefon drugi Android uređaj, otvorite „Kloniranje telefona" na novom telefonu i pratite uputstva. Ako je vaš stari telefon iPhone, skenirajte QR kod sa desne strane da biste preuzeli „Kloniranje telefona" i pratite uputstva.

Propisi

Koraci za pronaći informacije o propisima: Idi na Postavke - O uređaju - Propisi

Dodatna oprema i informacije o softveru

Dobijate dodatna standardna dodatna oprema:
1 telefon, 1 USB kabl za prenos podataka, 1 Vodič za bezbednost, 1 Brzi vodič, 1 Alat za otvaranje SIM kartice.

Punjač nije uključen. Za optimalne performanse punjenja, koristite zvanični OPPO SUPERVOOC kompatibilan punjač i komp